

TI_GERICHTE 30.2004.360 vom 9. Februar 2005

TI Tribunale d'appello, 2005-02-09, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_30.2004.360

FR: TI_GERICHTE 30.2004.360 du 9 février 2005

IT: TI_GERICHTE 30.2004.360 del 9 febbraio 2005

Volltext

Incarto n.30.2004.360/pg

260028/290

Bellinzona

9 febbraio 2005

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino

Il Presidente della Pretura penale

Marco Kraushaar

sedente con il cancelliere Giovanni Pozzi in qualità di segretario, per statuire sul ricorso 8 novembre 2004 presentato da

RI 1(A)

contro

la decisione n° 26028/290 del 22 ottobre 2004 emessa dCRTE 1

letti ed esaminati gli atti;

considerato, in fatto ed in diritto

A.L. ■ 8 novembre 2004 RI 1 ha inoltrato ricorso contro la decisione 22 ottobre 2004 con cui CRTE 1 gli ha inflitto una multa di fr. 500.-, oltre alla tassa di giustizia di fr. 100.- e alle spese di fr. 30.-, per aver effettuato, alla guida del veicolo articolato _____, un trasporto transfrontaliero usufruendo abusivamente della corsia preferenziale di transito sul luogo di dosaggio.

L'allegato era redatto in lingua tedesca.

B. In data 18 novembre 2004 questa Autorità ha scritto al ricorrente quanto

segue:

"in possesso del suo scritto citato a margine le comunico che, conformemente alle norme stabilite dagli articoli 4 e 5 della Legge di procedura per le contravvenzioni (LPContr):

art. 51 Il ricorso deve essere scritto in lingua italiana e firmato dalla parte o dal suo procuratore.

art. 52 Errori di scrittura o di calcolo possono essere rettificati in ogni momento.

Inoltre, in applicazione dell'art. 15 LPContr, la invito a versare a titolo di anticipo per tasse e spese, l'importo di fr. 250.00 entro il 10 dicembre 2004 mediante la polizza qui unita o sul c.c.p. 65-721220-9 della Pretura penale, Bellinzona (codice SWIFT: POFICHBE Swiss Post Postfinance Berna).

Se è utilizzato il servizio degli ordini collettivi SOC è determinante la data di scadenza indicata dall'utente del SOC alla "Posta Svizzera, Postfinance" e non la data dell'ordine impartito alla banca. Se incarica una banca, deve provvedere perché essa esegua il suo ordine tempestivamente.

In applicazione dell'art. 6 LPContr, con la presente le viene assegnato un termine perentorio di 10 giorni per presentare quanto richiesto, con la comminatoria che, trascorso infruttuoso tale termine, il ricorso sarà dichiarato irricevibile.

C. Entro i termini assegnati il ricorrente non ha provveduto ad effettuare il pagamento a titolo di anticipo, né ha presentato il ricorso in lingua italiana.

D. Giusta l'art. 5 cpv. 1 LPContr il ricorso deve essere scritto in lingua italiana. Si tratta di una norma imperativa, inserita nella legge dal competente organo legislativo, nell'esercizio di poteri cantonali autonomi. Spetta difatti esclusivamente ai Cantoni stabilire quali lingue possono essere usate nelle relazioni con i loro organi (cfr. DTF 83 III 56 relativo all'art. 116 vCost.; v. ora l'art. 70 cpv. 2 Cost.).

E. Secondo l'art. 6 LPContr i ricorsi che non adempiono i requisiti di legge vengono rinviati all'interessato con l'invito a rifarli entro un termine perentorio, sotto comminatoria che, decorso tale termine, essi saranno dichiarati irricevibili.

Nella fattispecie, il ricorrente non ha provveduto a sanare il vizio riscontrato nel suo gravame, malgrado egli sia stato avvisato delle conseguenze. Il ricorso va pertanto dichiarato irricevibile.

Per questi motivi, visti gli artt. 4, 5, 6, 7, 15 LPContr,
dichiara e

pronuncia: 1. Il ricorso 8 novembre 2004 inoltrato da RI 1 è irricevibile.

2. Non si prelevano né tasse, né spese.

3. Intimazione a:

Il presidente:

Il segretario:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.